

ROD PODSTATNÝCH JMEN

Le genre des substantifs

V tabulce najdete některá podstatná jména, která mají ve francouzštině jiný rod než v češtině, a také ta, která existují v mužském i ženském rodě, ale s odlišným významem.

Masculin		féminin	
le fleuve	řeka	la rivière	řeka
le travail	práce	l'image	obrázek
le prix	cena	la vidéo	video
le poste	pracovní místo	la poste	pošta
le français	francouzština	la France	Francie
le silence	ticho	la patience	trpělivost
le livre	kniha	la livre	libra
le mémoire de maîtrise	dipломová práce	la mémoire	paměť
le mode	způsob	la mode	móda
le tour	okruh	la tour	věž
le domaine	oblast	la salade	salát
le salaire	mzda	l'assiette	talíř
le jardin	zahrada	la vitamine	vitamín
le chapitre	kapitola	l'industrie	průmysl

Výjimky

některá podstatná jména jsou v jednotném čísle rodu mužského a v množném čísle rodu ženského, např.

orgues (varhany),

amour (láska),

délice (požitek)

Vlastní jména

- názvy zemí: la France, la République Tchèque, la Belgique, la Suisse, le Luxembourg, le Japon, le Canada, les Etats-Unis, les Pays-bas
- názvy světadílů rodu ženského: l'Asie, l'Europe, l'Afrique, l'Amérique, ...
- názvy měst – většinou bez členu a rodu mužského: Prague, Paris, Helsinki, Moscou
- ale: se členem Le Mans, Le Havre; rodu ženského: Rome, Athènes, Bruxelles
- názvy ostrovů rodu ženského: la Corse, la Crète, les Antilles, Malte, Cuba
- názvy pohoří a hor: ženského rodu les Alpes, les Pyrénées, les Carpates; mužského rodu le Jura, l'Oural, l'Himalaya, le mont Blanc
- názvy řek: ženského rodu la Seine, la Loire, l'Amazone, la Vltava; mužského rodu le Nil, le Rhône, le Rhin

Přípony typické pro mužský rod

-age (voyage, passage, courage, ale: image, page, plage)

-ail (travail, detail)

-ard (retard, regard, boulevard)

-eau (bateau, château)

-et (billet, carnet, effet, sommet)

-ier (cahier, calendrier, papier)

-in (bulletin, chemin, dessin)

-isme (optimisme, libéralisme, tourisme)

-ment (document, changement, développement)

Přípony typické pro ženský rod

-ade (façade, promenade, ale: grade, stade)

-esse (faiblesse, politesse, vitesse)

-ette (fourchette, recette, ale: squelette)

-euse (serveuse, travailleuse, vendeuse)

-ine (cabine, vitrine, origine)

-rie (catégorie, imprimerie, industrie)

-tion (nation, direction, interdiction, invitation)

-ure (brochure, mesure, écriture)

ROD PŘÍDAVNÝCH JMEN

Le genre des adjectifs

Přídavná jména obourodá – stejný tvar pro oba rody

- tranquille
 - rapide
 - jeune
- moderne
 - difficile
- théorique

vytvoření ženského rodu – přidání -e

le résultat final – la décision finale

un économiste connu – une analyste connue

un magasin ouvert – une boutique ouverte

un mauvais produit – une mauvaise qualité

un long moment – une longue période

un but commun – une vie commune

un cas pareil – une chose pareille
un sujet actuel – une question actuelle
un pays européen – la civilisation européenne
un salaire net – une perte nette
un gros lot – une grosse somme

ale: complet – complète, concret – concrète, secret - secrète

-er



- ère

léger – légère

étranger – étrangère

ouvrier – ouvrière

cher - chère

-f



- ve

vif - vive

effectif – effective

actif – active

bref - brève

-C



-che

blanc – blanche

frans - franche

sec – sèche

-C



-que

public - publique

turc – turque

pozor: grec - grecque

-eur

- euse



travailleur – travailleuse
employeur - employeuse

-eur

- eure



inférieur – inférieure
meilleur - meilleure

- eux

- euse



chaleureux – chaleureuse

curieux - curieuse

- teur



- trice

créateur – créatrice

directeur - directrice

Zapamatujte si:

beau – bel – belle

un beau projet – un bel hôtel – une belle destination

nouveau – nouvel – nouvelle

un nouveau projet – un nouvel hôtel – une nouvelle destination

vieux – vieil – vieille

un vieux bureau – un vieil ordinateur – une vieille imprimante